

LUGLIO



SRPANJ

9

CINEMA

Nell'ambito del 73° Pula Film Festival (9-16 luglio) proiezione del film



Gioia mia (2025)

r. Margherita Spampinato

Nico, un bambino vivace, scontroso e impertinente, cresciuto in una famiglia laica, in un mondo moderno, tecnologico e iperconnesso, è costretto a passare l'estate in Sicilia, ospite di un'anziana zia signorina religiosissima e scorbatica che vive sola, in un antico palazzo pieno di leggende e superstizioni, senza wi-fi né elettrodomestici, senza nessun tipo di tecnologia, completamente fuori dal tempo. Lo scontro tra modernità e passato, tra ragione e religione, tra velocità e lentezza, segna l'inizio del loro burrascoso rapporto.

9 luglio, ore 10.00

Cinema Valli
Giardini 1
Pola

FILM

U sklopu 73. Pula film festivala (9. - 16. srpnja) projekcija talijanskih filmova

Srećo moja (2025.)

režija: Margherita Spampinato

Nico, živahan, mrzovoljan i drzak dječak, odrastao u sekularnoj obitelji, u modernom, tehnološkom i hiper-povezanom svijetu, prisiljen je provesti ljeto na Siciliji kao gost svoje starije tete usidjelice, vrlo pobožne i zajedljive žene koja živi sama u staroj kući punoj legendi i praznovjerja, bez Wi-Fija i kućanskih uređaja, bez ikakve tehnologije, potpuno izvan vremena. Sukob između modernosti i prošlosti, između razuma i religije, između brzine i sporosti, obilježava početak njihova burnog odnosa.

9. srpnja u 10 sati

Kino Valli
Giardini 1
Pula

11

TEATRO

Nell'ambito della rassegna Il Carro di Tespi - Il teatro italiano in piazza (11-25 luglio)

La Mandragola

di Niccolò Machiavelli
Stivalaccio Teatro di Vicenza

Osessionato dall'idea di avere un erede, Messer Nicia cade vittima di una beffa orchestrata da chi si dimostra più astuto di lui. Tra inganni, ambizioni e ipocrisie, La mandragola di Machiavelli intreccia comicità e critica sociale in uno dei capolavori del teatro rinascimentale. Lo spettacolo reinterpreta il testo attraverso il linguaggio della Commedia dell'Arte, tra maschere, dialetti, musica e grande lavoro d'attore.

11 luglio, ore 21.00

Comunità degli Italiani di Dignano
Piazza del Popolo 4

KAZALIŠTE

U sklopu kazališne revije Il Carro di Tespi - Il teatro italiano in piazza (11. - 25. srpnja)

Mandragola

Pa tekstu Niccoloa Macchiavellija
Stivalaccio Teatro iz Vicenze

Opsjednut željom da dobije nasljednika, Messer Nicia postaje žrtva spletke koju smišljaju lukaviji od njega. Kroz prijevare, ambicije i licamjerje, Mandragola Niccoloa Machiavellija isprepliće humor i društvenu kritiku u jednom od remek-djela renesansnog kazališta. Predstava reinterpretira ovaj klasik kroz jezik Commedije dell'Arte, uz maske, dijalekte, glazbu i vrhunsku glumačku izvedbu.

11. srpnja u 21 sati

Zajednica Talijana u Vodnjanu
Narodni trg 4



Čechov in commedia: due atti unici in lingua rustica

di Marco Zoppello
Dramma Italiano di Fiume, Teatro nazionale di Fiume

Omaggio al teatro popolare e ai classici della letteratura russa attraverso due atti unici di Čechov: "La domanda di matrimonio" e "L'orso", rivisitati in traduzione veneta che ne esalta la comicità e la satira sociale. Sono personaggi esplosivi, feroci, maldestri, entusiasti, ridicoli e lanciati a tutta forza verso la ricerca della felicità.

18 luglio, ore 21.00

Comunità degli Italiani di Lussinpiccolo
Lošinskih brodograditelja 17

Čehov u komediji: dvije jednočinke na rustikalnom jeziku

režija: Marco Zoppello
Talijanska drama, HNK Rijeka

U čast popularnom kazalištu i ruskim književnim klasikima, istražujemo dvije Čehovljeve jednočinke nanovo obrađene u venecijanskom prijevodu koji ističe njihovu komičnost i društvenu satiričnost. Ovdje nalazimo eksplozivne, žestoke, nespretno, entuzijastične, smiješne likove koje spaja potraga za srećom.

18. srpnja u 21 sati

Zajednica Talijana Mali Lošinj
Lošinskih brodograditelja 17



La valle dei sorrisi (2025)

r. Paolo Strippoli

Remis è un paesino nascosto in una valle isolata tra le montagne. I suoi abitanti sono tutti insolitamente felici. Sembra la destinazione perfetta per il nuovo insegnante di educazione fisica, Sergio Rossetti, tormentato da un passato misterioso. Grazie all'incontro con Michela, la giovane proprietaria della locanda del paese, il professore scopre che dietro questa apparente serenità, si cela un inquietante rituale: una notte a settimana, gli abitanti si radunano per abbracciare Matteo Corbin, un adolescente capace di assorbire il dolore degli altri. Il tentativo di Sergio di salvare il giovane risveglierà il lato più oscuro di colui che tutti chiamano l'angelo di Remis.

12 luglio, ore 11.30

Cinema Valli
Giardini 1
Pola

Dolina osmijeha (2025.)

režija: Paolo Strippoli

Remis je malo selo skriveno u zabačenoj dolini među planinama. Svi njegovi stanovnici neobično su sretni. Čini se kao savršeno odredište za novog profesora tjelesne i zdravstvene kulture, Sergija Rossettija, kojeg pragoni tajanstvena prošlost. Zahvaljujući susretu s Michelom, mladom vlasnicom seoske gostionice, profesor otkriva da se iza prividnog mira krije uznemirujući ritual: jedne noći u tjednu mještani se okupljaju kako bi zagrlili Mattea Corbina, tinejdžera koji ima sposobnost upijati tuđu bol. Sergijev pokušaj da spasi mladića probudit će najmračniju stranu onoga kojeg svi nazivaju Anđelom iz Remisa.

12. srpnja u 11.30 sati

Kino Valli
Giardini 1
Pula



Come diventare ricchi e famosi da un momento all'altro

di Emanuele Aldrovandi

Associazione teatrale autori vivi di Reggio Emilia
Marta sogna di trasformare la figlia Emma, sei anni e un talento per il disegno, in un'artista famosa. Con l'aiuto di un'attrice influencer, del compagno opicatore e di un cognato scacchista, dà vita a un piano che finirà per generare una serie di esilaranti equivoci. Una commedia brillante sul rapporto tra successo, felicità e aspettative.

25 luglio, ore 21.00

Comunità degli Italiani di Momiano (Buie)
Piazza S. Martino 8

Kako od danas do sutra postati bogat i slavan

režija: Emanuele Aldrovandi

Marta želi od svoje šestogodišnje kćeri Emme, koja voli crtati, stvoriti slavnu umjetnicu. Uz pomoć influencerice, partnera pčelara i šogora šahista, pokreće plan koji dovodi do niza komičnih nesporazuma. Riječ je o briljantnoj komedija o uspjehu, sreći i očekivanjima.

25. srpnja u 21 sati

Zajednica Talijana Momjan (Buje)
Trg Sv. Martina 8

10

CINEMA

Nell'ambito del Festival del film europeo e in collaborazione con l'Eunic Cluster Croatia proiezioni del film italiano

Le cose non dette (2026)

r. Gabriele Muccino

Tra Tangeri e Roma si intrecciano i destini di diversi personaggi, i cui rapporti cambiano gradualmente sotto la pressione dei desideri, delle delusioni, dei legami familiari e delle verità taciute. Carlo ed Elisa viaggiano in Marocco con gli amici Anna e Paolo e la loro figlia Vittoria, ma una serie di eventi inaspettati comincia a mettere in luce le crepe nei loro rapporti. In questa storia di donne e uomini, madri e figlie, amanti e illusioni perdute, il film di Gabriele Muccino esplora il fragile confine tra il bene e il male e tutto ciò che, pur non essendo detto, può cambiare il corso della vita.

10 luglio, ore 21.30

Cinema all'aperto Tuškanac
Prilaz Ante Peterlića 1
Zagabria

14 luglio, ore 19.00

Cinema Metropolis MSU
Avenija Dubrovnik 17
Zagabria



FILM

U sklopu Festivala europskog filma i u suradnji s Eunic Cluster Croatia, projekcije talijanskog filma:

Ono što je ostalo neizrečeno (2026.)

režija: Gabriele Muccino

Između Tangera i Rima isprepleću se sudbine nekoliko likova čiji se odnosi postupno mijenjaju pod pritiskom želja, razočaranja, obiteljskih veza i prešućenih istina. Carlo i Elisa putuju u Maroko s prijateljima Annom i Paolom te njihovom kćeri Vittorijom, no niz neočekivanih događaja počinje razotkrivati pukotine u njihovim odnosima. U priči o ženama i muškarcima, majkama i kćerima, ljubavnicima i izgubljenim iluzijama, film Gabrielea Muccina istražuje krhku granicu između dobra i zla te sve ono što, neizrečeno, može promijeniti tijek života.

10. srpnja u 21.30 sati

Ljetna pozornica Tuškanac
Prilaz Ante Peterlića 1
Zagreb

14. srpnja u 19 sati

Kino Metropolis MSU
Avenija Dubrovnik 17
Zagreb

20

CINEMA

Nell'ambito delle celebrazioni per i 160 anni dalla Battaglia di Lissa proiezione del film documentario

I leoni di Lissa (2019)

r. Nicolò Bongiorno

"I LEONI DI LISSA" è un film documentario d'azione e d'avventura che evoca la storia della leggendaria battaglia navale di Lissa (1866), scontro simbolo e icona della mariniera moderna. Il racconto si sviluppa tra le acque degli eroi e ponte tra le culture del Mediterraneo. Una moderna fiaba visiva raccontata in prima persona da grandi pionieri delle immersioni profonde e da maestri dell'archeologia subacquea.

20 luglio, ore 21.00

Cinema estivo „Hrid“
Ulica Ivana Farolfija 15
Issa

FILM

Povodom obilježavanja 160 godina bitke kod Visa projekcija dokumentarnog filma

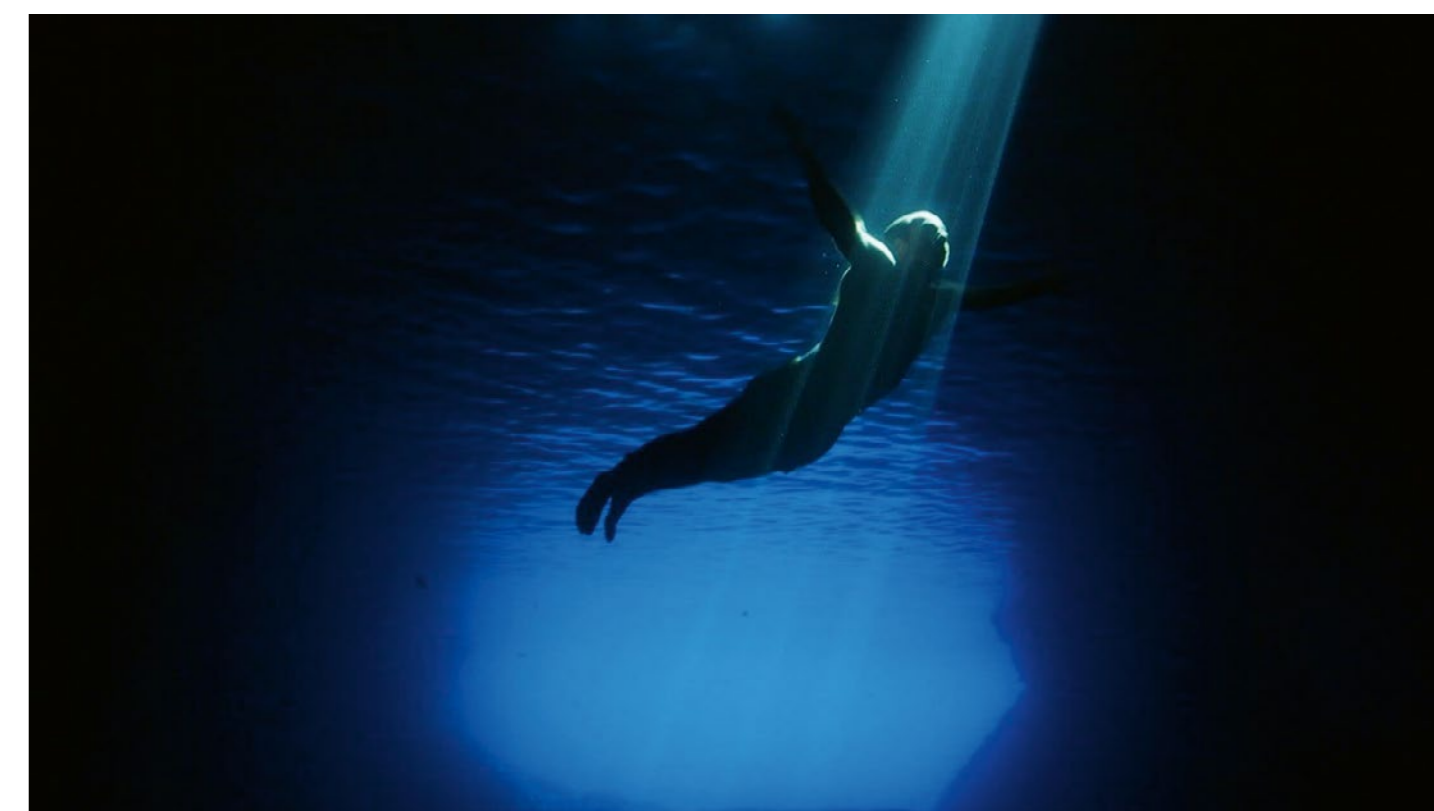
Lavovi Visa (2019.)

režija: Nicolò Bongiorno

"Lavovi Visa" dokumentarni je akcijsko-avanturistički film koji priziva priču o legendarnoj Viškoj bitci (1866.), simboličnom sukobu i ikoni moderne pomorske povijesti. Radnja se odvija u vodama oko Visa, stazama sjećanja, u srcu Jadranskog mora koje je kolijevka junaka i most između mediteranskih kultura. Ovu suvremenu vizualnu bajku u prvom licu pripovijedaju pioniri dubokog ronjenja i vrhunski stručnjaci za podvodnu arheologiju.

20. srpnja u 21 sati

Ljetno kino Hrid
Ulica Ivana Farolfija 15
Vis



LUGLIO



SRPANJ

25



CINEMA

Nell'ambito del Cinehill festival proiezione dei film italiani

Il maestro (2025)
r. Andrea Di Stefano

Estate, fine anni Ottanta. Dopo anni di allenamenti duri e regole ferree, Felice, tredici anni e sulle spalle tutte le aspettative paterne, arriva finalmente ad affrontare i tornei nazionali di tennis. Per prepararlo al meglio, il padre lo affida al sedicente ex campione Raul Gatti, che vanta addirittura un ottavo di finale al Foro Italico. Di partita in partita, i due iniziano un viaggio lungo la costa italiana che, fra sconfitte, bugie e incontri bizzarri, porterà Felice a scoprire il sapore della libertà e Raul a intravedere la possibilità di un nuovo inizio. Tra i due nasce un legame inatteso, profondo, irripetibile. Come certe estati, che arrivano una volta sola e non tornano più.

25 luglio, ore 21.30

Cinema nel bosco
Fužine

26 luglio, ore 17.00

Cinema Lič
Fužine

FILM

U sklopu Cinehill festivala projekcija talijanskog filma

Maestro (2025.)
režija: Andrea Di Stefano

Ljeto, kraj osamdesetih godina. Nakon godina napornih treninga i strogih pravila, trinaestogodišnji Felice, kojeg opterećuju sva očeva očekivanja, napokon dolazi do nastupa na državnim teniskim turnirima. Kako bi ga što bolje pripremio, otac ga povjerava Raulu Gattiju, samozvanom bivšem teniskom prvaku koji se hvali da je čak dogurao do osmine finala na turniru u Rimu. Iz meča u meč njih dvojica kreću na putovanje talijanskom obalom koje će, kroz poraze, laži i neobične susrete, Feliceu omogućiti da otkrije okus slobode, a Raulu da nazre mogućnost novog početka. Između njih se rade neočekivana, duboka i neponovljiva povezanost. Poput nekih ljeta koja dođu samo jednom i nikada se više ne vrate.

25. srpnja u 21.30 sati

Kino u šumi
Fužine

26. srpnja u 17 sati

Kino Lič
Fužine



Corinna Del Bianco
Giannutri

MOSTRA

Isolaria mostra fotografica di
Corinna Del Bianco

La mostra fa parte del progetto Archipelago, un progetto di ricerca fotografica volto alla documentazione e alla valorizzazione della diversità delle isole del Mediterraneo e della loro identità culturale. Corinna Del Bianco, Ricercatrice e fotografa analizza e documenta il paesaggio culturale dei luoghi. Ha conseguito un dottorato di ricerca con lode in progettazione architettonica, urbana e degli interni presso il Politecnico di Milano, dove insegna progettazione urbana.

Atrio del Rettorato
Università Josip Juraj Strossmayer
Trg Svetog Trojstva 3
Osijek

La mostra rimane aperta fino al 1° settembre

IZLOŽBA

Isolaria fotografiska izložba autorice
Corinne Del Bianco

Izložba je dio projekta Archipelago, fotografskog istraživačkog projekta čiji je cilj dokumentacija i vrednovanje raznolikosti mediteranskih otoka i njihovog kulturnog identiteta. Corinna Del Bianco, Istraživačica i fotografkinja. Bavi se analizom i dokumentacijom kulturnih krajolika. Doktorirala je s pohvalom arhitektonski, urbanistički i dizajn interijera na Politehničnu u Milanu, gdje predaje urbanistički dizajn.

Atrij Rektorata
Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera
Trg Svetog Trojstva 3
Osijek

Izložba ostaje otvorena do 1. rujna

ARTE E ARCHEOLOGIA

In collaborazione con: Museo Nazionale Etrusco di Chiusi e Museo Civico di Chianciano

Gli Etruschi del fiume scomparso - Volti e miti dai Musei di Chiusi e di Chianciano

“Questa mostra si inserisce in un consolidato filone di ricerca che indaga la civiltà etrusca nel più ampio quadro dei rapporti mediterranei e adriatici, restituendo piena centralità alle dinamiche di scambio culturale, economico e simbolico che caratterizzarono l'Italia preromana... Il riferimento al “fiume scomparso” del titolo della mostra richiama un elemento caratterizzante del paesaggio e dell'organizzazione territoriale etrusca, attorno al quale si svilupparono sistemi insediativi, pratiche rituali e forme di autorappresentazione delle élites. Le opere selezionate, provenienti in particolare dai contesti funerari e votivi di Chiusi e Chianciano, consentono di cogliere con chiarezza la complessità del linguaggio figurativo etrusco e raccontano una Etruria intima e raffinata” (dalla prefazione al catalogo del Direttore dell'IIC, Gian Luca Borghese)

Museo archeologico di Osijek
Trg Sv. Trojstva 2
Osijek

La mostra resta aperta fino al 1° agosto

UMJETNOST

I ARHEOLOGIIJA

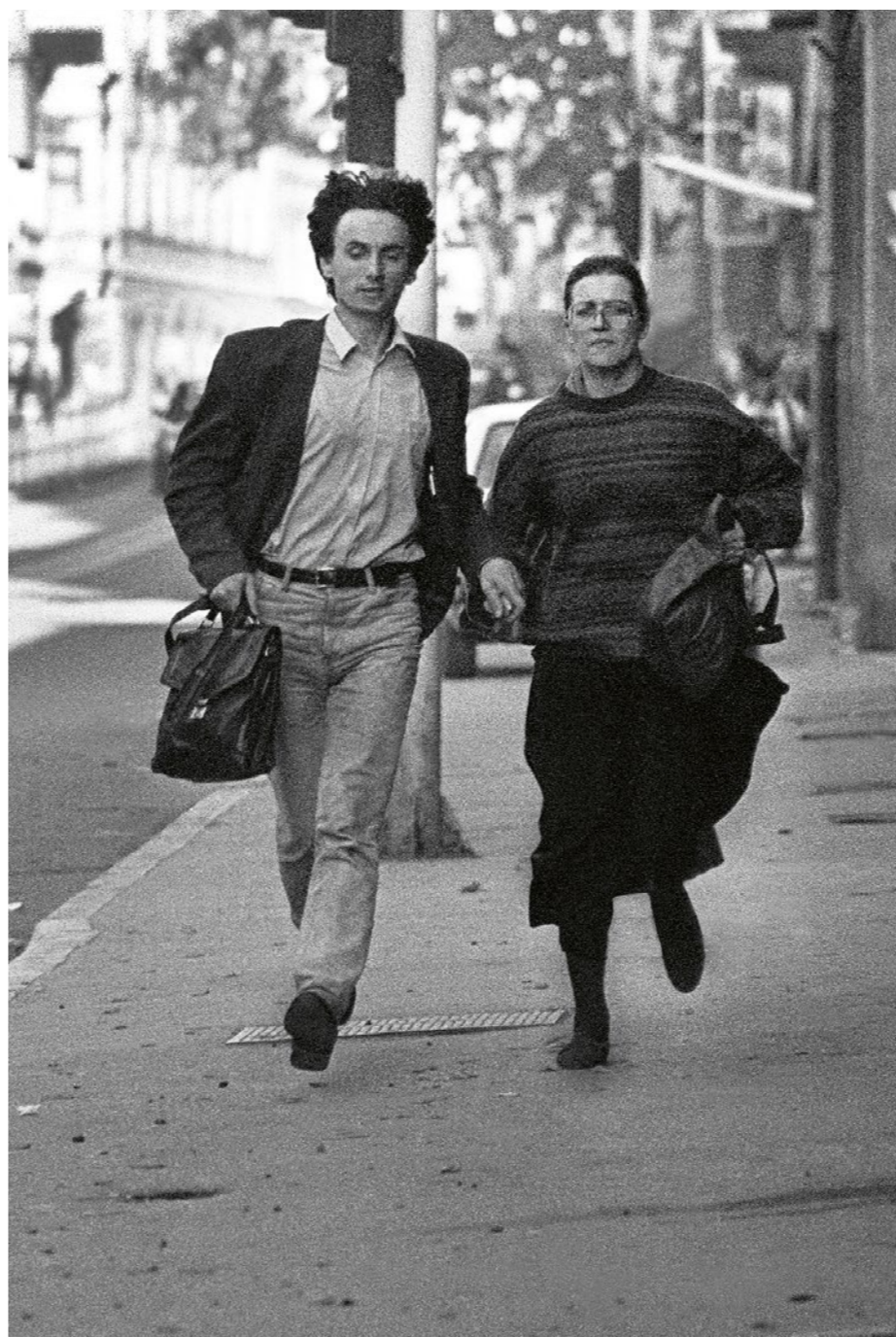
U suradnji s: Museo Nazionale Etrusco di Chiusi i Museo Civico di Chianciano

Etrusčani s nestale rijeke. Lica i mitovi iz muzeja u Chiusiju i Chianciano

„Ova se izložba uklapa u već utemeljeni istraživački pravac koji proučava etrusčansku civilizaciju u širem okviru mediteranskih i jadranskih odnosa, vraćajući punu pozornost dinamikama kulturne, gospodarske i simboličke razmjene koje su obilježile predrimsku Italiju... Upućivanje na “nestalu rijeku” iz naslova izložbe priziva obilježje krajolika i etrusčanske teritorijalne organizacije oko kojeg su se razvijali naseljenički sustavi, ritualne prakse i običaji samopredstavljanja elita. Odabrana djela, koja osobito potječu iz grobnih i votivnih konteksta Chiusi i Chianciano Terme, omogućuju jasno sagledavanje složenosti etrusčanskog likovnog jezika te pripovijedaju o intimnoj i profinjenoj Etruriji.” (iz predgovora katalogu ravnatelja IIC-a, Gian Luca Borghesea)

Arheološki muzej Osijek
Trg Sv. Trojstva 2
Osijek

Izložba ostaje otvorena do 1. kolovoza



Mario Boccia
Corre stansosi per mano (il poeta Adzem Haidarevic e sua moglie Amra)
Trčati držeći se za ruke (pjesnik Adzem Haidarević i njegova supruga Amra)

ARTE

In collaborazione con l'Osservatorio Balcani Caucaso Transeuropa ed il Museo Storico Italiano della Guerra

Mostra fotografica di Mario Boccia Sarajevo 1992 – 1996 / l'assedio più lungo

La mostra racconta attraverso scatti in bianco e nero la dura quotidianità degli abitanti di Sarajevo durante gli anni di distruzione della loro città. Queste fotografie non sono solo testimonianze di devastazione e perdita, ma anche di speranza, dignità e dei gesti invisibili di solidarietà che hanno tenuto unita la comunità cittadina.

Mario Boccia, fotogiornalista freelance, ha realizzato reportage su questioni internazionali e pubblicato articoli e fotografie su molte testate giornalistiche italiane. Ha lavorato per vent'anni in scenari di guerra e povertà in Europa, Africa, America Latina e Medio Oriente, cercando di individuare segnali di speranza anche nelle situazioni più disperate. È stato corrispondente e inviato de “il Manifesto” da Sarajevo, Belgrado, Pristina, Skopje, Dيارbakir e Baghdad.

Istituto Italiano di Cultura di Zagabria
Preobraženska 4
Zagabria

La mostra rimane aperta fino al 1° settembre

UMJETNOST

U suradnji s portalom l'Osservatorio Balcani Caucaso Transeuropa i Talijanskim povijesnim muzejem rata

Izložba fotografija Marija Boccie Sarajevo 1992. – 1996. / najduža opsada

Izložba kroz crno-bijele fotografije prikazuje tešku svakodnevnicu stanovnika Sarajeva tijekom godina razaranja njihova grada. Ove fotografije nisu samo svjedočanstvo devastacije i gubitka, nego i nade, dostojanstva te nevidljivih činova solidarnosti koji su održali zajednicu na okupu. Mario Boccia, freelance fotoreporter, realizirao je reportaže o međunarodnim pitanjima te objavljivao članke i fotografije u mnogim talijanskim novinama. Dvadeset godina radio je u ratnim i siromašnim područjima Europe, Afrike, Latinske Amerike i Bliskog istoka, nastojeći prepoznati znakove nade i u najtežim situacijama. Bio je dopisnik i posebni izvijestitelj lista “il Manifesto” iz Sarajeva, Beograda, Pristine, Skoplja, Dيارbakira i Bagdada.

Talijanski institut za kulturu u Zagrebu
Preobraženska 4
Zagreb

Izložba ostaje otvorena do 1. rujna